

**Project:**  
Section 16 Planning Application for Open Storage of Building Materials and Machinery for a Temporary Period of 3 Years at Lots 114 (Part), 115 RP (Part) and 203 (Part) in D.D. 126, Ping Shan, Yuen Long, New Territories  
(Renewal of Planning Approval under Application No.: A/YL-PS/548)

**Title:**  
Route for Delivery Vehicles to/from the Application Site

**Figure:**  
4  
**Scale:**  
Not to Scale  
**Date:**  
Sep 2020

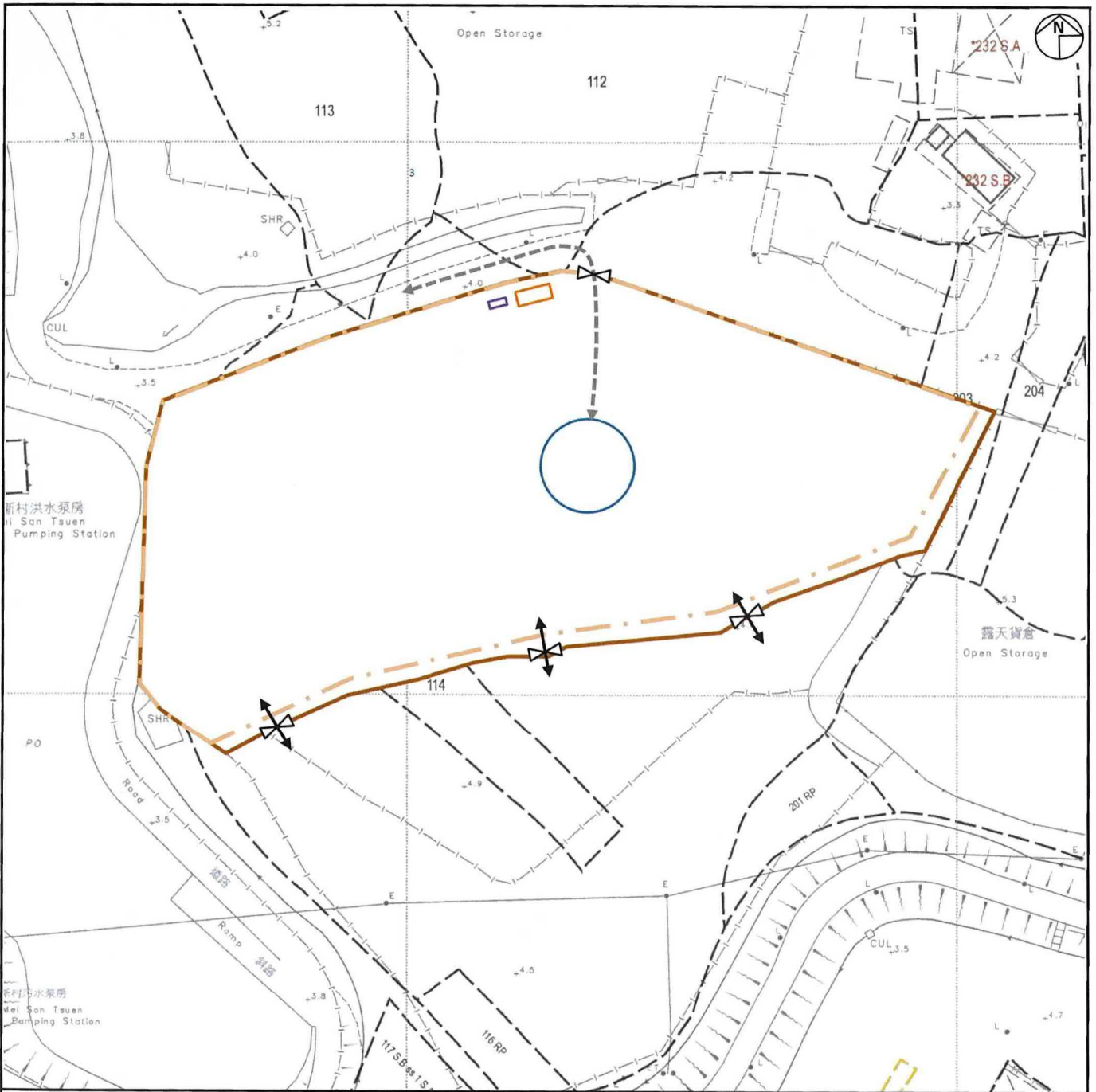


Ref.: ADCL/PLG-10211-R001/F004

(摘錄自申請人於 17. 9. 2020 呈交的申請書)  
(Extract from Applicant's Submission of 17.9.2020)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/616

繪圖 DRAWING  
A-1



**LEGEND:**

- The Application Site
- Vehicular Access to/from the Application Site
- Ancillary Office (6.0m(L) x 2.5m(W) x 2.6m(H) (1-storey))
- Ancillary Guardroom (3.0m(L) x 1.2m(W) x 2.2m(H) (1-storey))
- Opening for Vehicular Access to the adjoining sites
- Existing fencing to be maintained
- Ingress/Egress (6m wide)
- Loading/Unloading Area

**Project:**

Section 16 Planning Application for Open Storage of Building Materials and Machinery for a Temporary Period of 3 Years at Lots 114 (Part), 115 RP (Part) and 203 (Part) in D.D. 126, Ping Shan, Yuen Long, New Territories (Renewal of Planning Approval under Application No.: A/YL-PS/548)

**Title:**

Indicative Layout Plan

Ref.: ADCL/PLG-10211-R001/F005

**Figure:**

5

**Scale:**

~~1:1000~~

**Date:**

Sep 2020

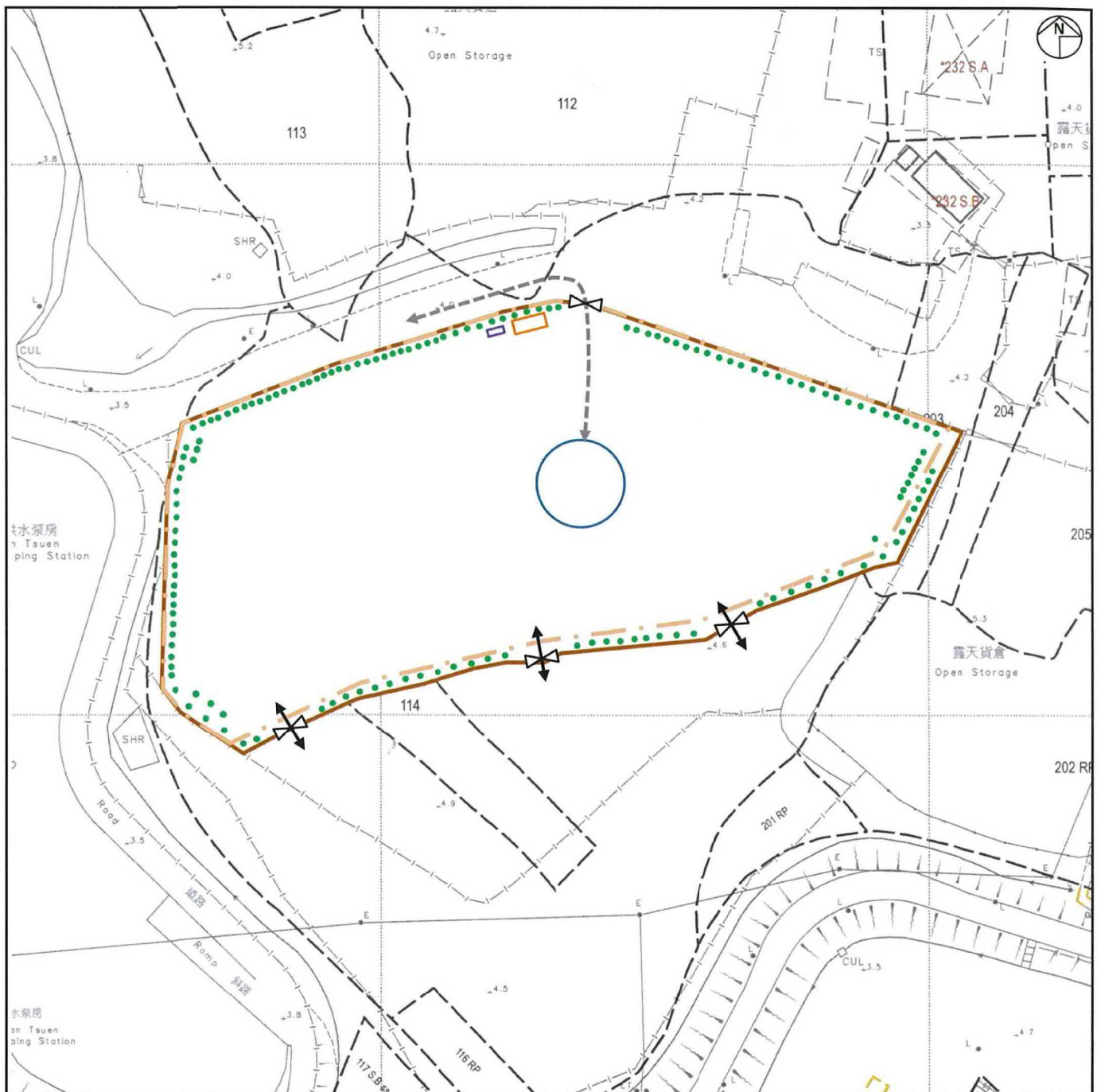


AIKON DEVELOPMENT CONSULTANCY LTD.










(摘錄自申請人於 17.9.2020 提交的申請書)  
(Extract from Applicant's  
Submission of 17.9.2020)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/616

繪圖 DRAWING  
A-2



**LEGEND:**

-  The Application Site
-  Vehicular Access to/from the Application Site
-  Ancillary Office (6.0m(L) x 2.5m(W) x 2.6m(H) (1-storey))
-  Ancillary Guardroom (3.0m(L) x 1.2m(W) x 2.2m(H) (1-storey))
-  Opening for Vehicular Access to the adjoining sites
-  Existing fencing to be maintained
-  Ingress/Egress (6m wide)
-  Loading/Unloading Area
-  Existing Trees to be retained  
(Species: *Ficus microcarpa* and others;  
Total: 151 nos.;  
Height: at least 2.75m; Interval: 2-4m)

**Project:**  
Section 16 Planning Application for Open Storage of Building Materials and Machinery for a Temporary Period of 3 Years at Lots 114 (Part), 115 RP (Part) and 203 (Part) in D.D. 126, Ping Shan, Yuen Long, New Territories (Renewal of Planning Approval under Application No.: A/YL-PS/548)

**Title:**  
Tree Preservation Plan

Ref.: ADCL/PLG-10211/R001-F006

**Figure:**  
6

**Scale:**  
~~1:1000~~

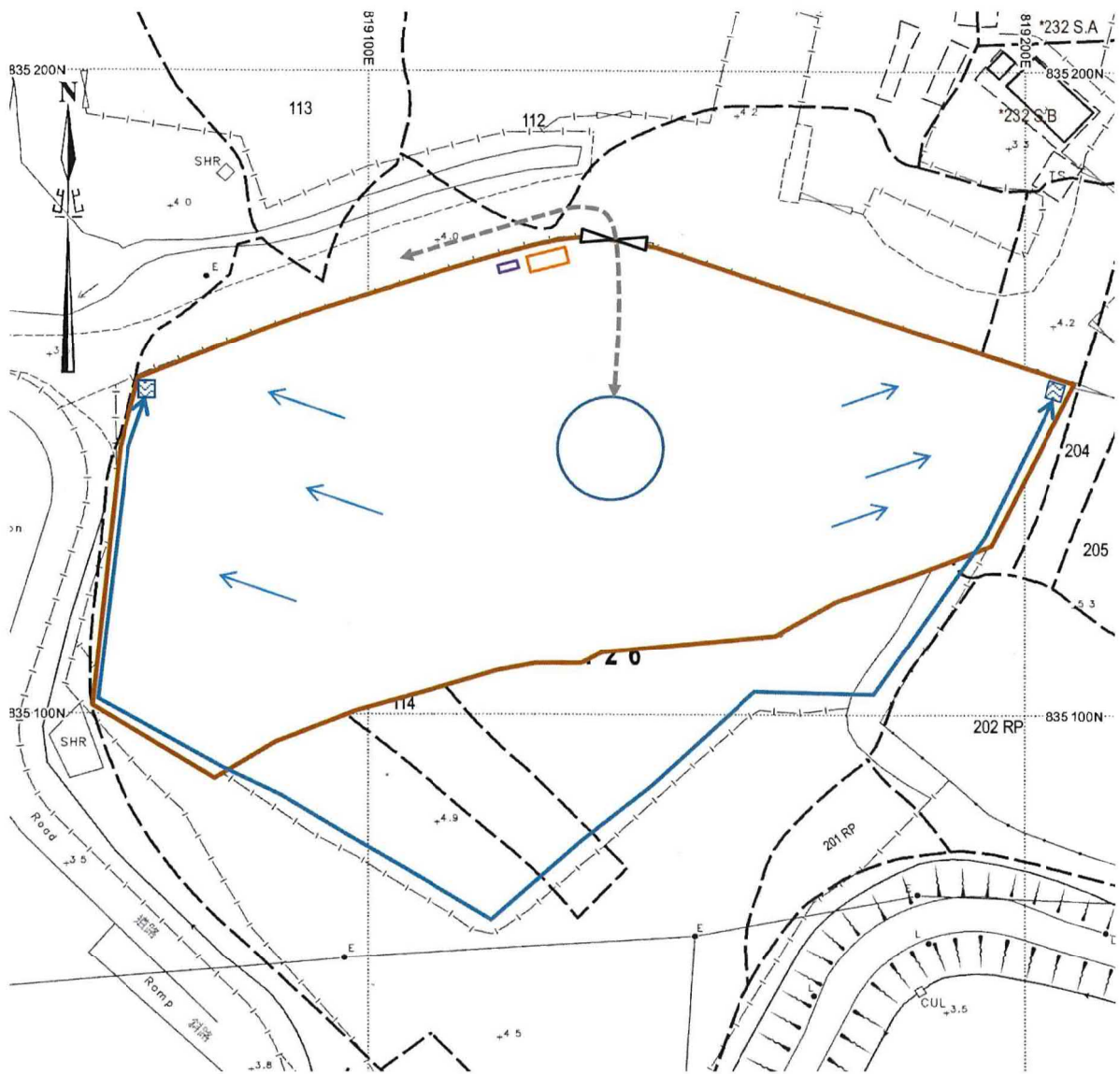
**Date:**  
Sep 2020













(摘錄自申請人於 17.9.2020 提交的申請書)  
(Extract from Applicant's  
Submission of 17.9.2020)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/616

繪圖 DRAWING  
A-3



**LEGEND:**

- |   |   |  |                            |
|---|---|--|----------------------------|
|  | The Application Site  |  | Ingress/Egress (6m wide)   |
|  | Vehicular Access to/from the Application Site   |  | Loading/Unloading Area     |
|  | Ancillary Office (6.0m(L) x 2.5m(W) x 2.6m(H) (1-storey))   |  | Stormwater Direction       |
|  | Ancillary Guardroom (3.0m(L) x 1.2m(W) x 2.2m(H) (1-storey))                                      |  | Stormwater Discharge Point |
|  | Existing Drainage Provision<br>(Already implemented upon granting of previous planning approvals) |  | Viewpoint                  |

(For Identification Only)

**Project:**  
Section 16 Planning Application for Open Storage of Building Materials and Machinery for a Temporary Period of 3 Years at Lots 114 (Part), 115 RP (Part) and 203 (Part) in D.D. 126, Ping Shan, Yuen Long, New Territories (Renewal of Planning Approval under Application No.: A/YL-PS/548)

**Title:**  
As-built Drainage Plan

Ref.: ADCL/PLG-10211/R001-F007

**Figure:**  
7

**Scale:**  
~~1:1000~~

**Date:**  
Sep 2020

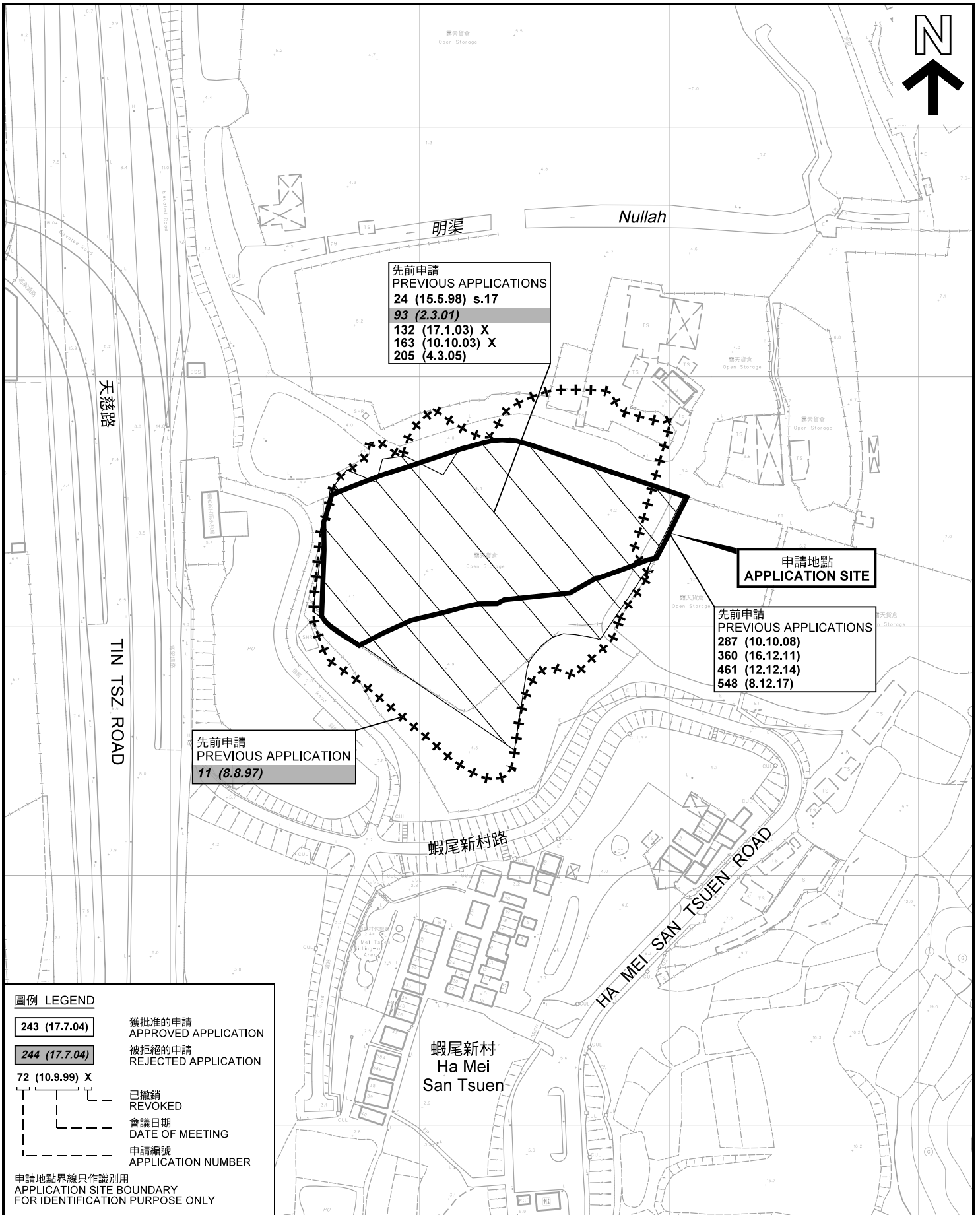


(摘錄自申請人於 17.9.2020 提交的申請書)  
(Extract from Applicant's Submission of 17.9.2020)

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/616

繪圖 DRAWING  
A-4





先前申請  
 PREVIOUS APPLICATIONS  
 24 (15.5.98) s.17  
 93 (2.3.01)  
 132 (17.1.03) X  
 163 (10.10.03) X  
 205 (4.3.05)

申請地點  
 APPLICATION SITE

先前申請  
 PREVIOUS APPLICATIONS  
 287 (10.10.08)  
 360 (16.12.11)  
 461 (12.12.14)  
 548 (8.12.17)

先前申請  
 PREVIOUS APPLICATION  
 11 (8.8.97)

**圖例 LEGEND**

- 243 (17.7.04) 獲批准的申請  
APPROVED APPLICATION
- 244 (17.7.04) 被拒絕的申請  
REJECTED APPLICATION
- 72 (10.9.99) X 已撤銷  
REVOKED
- 會議日期  
DATE OF MEETING
- 申請編號  
APPLICATION NUMBER

申請地點界線只作識別用  
 APPLICATION SITE BOUNDARY  
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

**先前申請圖 PREVIOUS APPLICATIONS PLAN**

臨時露天存放建築材料及機械的規劃許可續期(為期3年)  
 新界元朗屏山丈量約份第126約  
 地段第114號(部分)、第115號餘段(部分)及第203號(部分)  
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
 TEMPORARY OPEN STORAGE OF BUILDING MATERIALS  
 AND MACHINERY FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
 LOTS 114 (PART), 115 RP (PART) AND 203 (PART)  
 IN D.D.126, PING SHAN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES  
 SCALE 1:2 000 比例尺

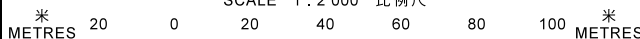
規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/YL-PS/616

圖 PLAN  
 A-1b

本摘要圖於2020年10月30日擬備，所根據的  
 資料為測量圖編號 6-NW-3D  
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 30.10.2020  
 BASED ON SURVEY SHEET No. 6-NW-3D



D.D.126



露天貨倉  
 露天存放新車  
 (申請編號 A/YL-PS/579  
 臨時露天存放新車(只限私家車、  
 的士、輕型貨車及小型巴士)  
 於 22.2.2019 獲得批准直至 15.3.2022)  
 Open Storage of New Vehicles  
 (Application No. A/YL-PS/579  
 Temporary Open Storage of New Vehicles (Private Cars,  
 Taxis, Light Goods Vehicles and Light Buses Only)  
 Approved on 22.2.2019 up to 15.3.2022)

露天存放  
 建築材料  
 Open Storage of  
 Construction  
 Materials

露天存放建築機械  
 Open Storage of  
 Construction  
 Machinery

連接天華路的通道  
 Access Leading from  
 Tin Wah Road

荒地  
 Unused Land

荒地  
 Unused Land

露天存放建築材料  
 Open Storage of  
 Construction Materials

115 RP

露天貨倉  
 Open Storage

露天存放建築材料  
 (申請編號 A/YL-PS/603  
 臨時露天存放建築材料  
 於 29.5.2020 獲得批准  
 直至 3.6.2023)  
 Open Storage of  
 Construction Materials  
 (Application No. A/YL-PS/603  
 Temporary Open Storage of  
 Construction Materials  
 Approved on 29.5.2020  
 up to 3.6.2023)

REC  
 V

空置  
 Vacant

停泊汽車  
 Parking of Vehicles

\*池塘  
 Pond

停泊汽車  
 Parking of Vehicles

註釋 Notes:

- (1) 2020年9月25日勘測的土地用途  
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 25.9.2020
- (2) \* 土地用途跟1993年6月22日勘測的土地用途一致  
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department on 22.6.1993
- (3) ^ 土地用途跟1993年6月22日勘測的土地用途有別  
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department on 22.6.1993

圖例 LEGEND

- 申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)
- 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- 康樂  
RECREATION
- 住用構築物  
RESIDENTIAL STRUCTURES
- 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- 入口/出口  
INGRESS / EGRESS

平面圖 SITE PLAN

臨時露天存放建築材料及機械的規劃許可續期(為期3年)  
 新界元朗屏山丈量約份第126約  
 地段第114號(部分)、第115號餘段(部分)及第203號(部分)  
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
 TEMPORARY OPEN STORAGE OF BUILDING MATERIALS  
 AND MACHINERY FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
 LOTS 114 (PART), 115 RP (PART) AND 203 (PART)  
 IN D.D.126, PING SHAN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES  
 SCALE 1 : 1 000 比例尺

規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/YL-PS/616

圖 PLAN  
 A-2

本摘要圖於2020年10月16日擬備, 所根據的  
 資料為測量圖編號 6-NW-3D  
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 16.10.2020  
 BASED ON SURVEY SHEET No. 6-NW-3D

米 20 0 20 40 米  
 METRES



連接天華路的通道  
Access Leading from  
Tin Wah Road

馮家圍  
Fung Ka Wai

明渠  
Ming

Nullah

天華路  
Tin Wah Road

TIN TSZ ROAD

蝦尾新村路  
Ha Mei San Tsuen Road

HA MEI SAN TSUEN ROAD

蝦尾新村  
Ha Mei  
San Tsuen

圖例 LEGEND



申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2020年10月6日擬備，所根據  
的資料為地政總署於2019年10月18日拍得  
的航攝照片編號 E072608C

EXTRACT PLAN PREPARED ON 6.10.2020  
BASED ON AERIAL PHOTO No.  
E072608C TAKEN ON 18.10.2019  
BY LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

臨時露天存放建築材料及機械的規劃許可續期(為期3年)  
新界元朗屏山丈量約份第126約  
地段第114號(部分)、第115號餘段(部分)及第203號(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY OPEN STORAGE OF BUILDING MATERIALS  
AND MACHINERY FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 114 (PART), 115 RP (PART) AND 203 (PART)  
IN D.D.126, PING SHAN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/616

圖 PLAN  
A-3



申請地點  
APPLICATION SITE



連接天華路的通道  
Access Leading from  
Tin Wah Road



申請地點  
APPLICATION SITE

實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2020年10月15日擬備，所根據的資料為攝於2020年9月25日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 15.10.2020  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 25.9.2020

臨時露天存放建築材料及機械的規劃許可續期(為期3年)  
新界元朗屏山丈量約份第126約  
地段第114號(部分)、第115號餘段(部分)及第203號(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY OPEN STORAGE OF BUILDING MATERIALS  
AND MACHINERY FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 114 (PART), 115 RP (PART) AND 203 (PART)  
IN D.D.126, PING SHAN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/616

圖 PLAN  
A-4a

3



申請地點  
APPLICATION SITE

4



申請地點  
APPLICATION SITE

5



申請地點  
APPLICATION SITE

### 實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2020年10月15日擬備，所根據的資料為攝於2020年9月25日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 15.10.2020  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 25.9.2020

臨時露天存放建築材料及機械的規劃許可續期(為期3年)  
新界元朗屏山丈量約份第126約  
地段第114號(部分)、第115號餘段(部分)及第203號(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY OPEN STORAGE OF BUILDING MATERIALS  
AND MACHINERY FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 114 (PART), 115 RP (PART) AND 203 (PART)  
IN D.D.126, PING SHAN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-PS/616

圖 PLAN  
A-4b